

08758 Winter-Set
Winter Set • Set hivernal • Set invernal • Winterset

(D) Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten.
Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau-Bastelartikel und nicht um ein Spielzeug. Für die fachgerechte Anwendung bzw. Weiterverarbeitung ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezielle Kleber nötig. **Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko!** Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern!
Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer, usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten! Lassen Sie Kinder nur unter fachkundiger Aufsicht von erwachsenen Modellbauern diese Bausätze bearbeiten.
Beim Basteln mit diesem Produkt unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten.
Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.
Anwendung / Verarbeitungshinweise:
Die **Schnee-Paste** kann mit einem Spatel oder einem Pinsel auf der Modell-Landschaft aufgebracht werden. Der Untergrund sollte dazu trocken und staubfrei sein. Die Paste kann modelliert werden. Dadurch lassen sich Schnee-Haufen, Überhänge auf Dächern und Fahrzeugen und sogar Schnee-Männer gestalten. Die Schnee-Paste kann mit Wasser verdünnt und somit auch auf Bäumen, Büschen und Gräsern verteilt werden. Die Masse härtet nach ca. 2 bis 3 Stunden seidig schimmernd aus.
Die **Eiskristall-Paste** kann direkt aus der Tube auf den Untergrund wie z. B. auf einem zugefrorenem See, einer vereisten Straße oder einem mit Eisblumen verzierten Fenster aufgebracht werden. Die Paste härtet nach ca. 2 bis 3 Stunden klar glitzernd aus und verleiht Ihrer Landschaft so einen besonderen Effekt.
Die **Eiszapfen** können direkt aus der Tube z. B. an Dächern angebracht werden. Die Tube wird dazu vorsichtig von unten zum Beispiel an eine Dachrinne angesetzt. Nun drücken Sie die Masse vorsichtig aus der Tube heraus und ziehen diese dabei langsam nach unten weg. So lassen sich Stärke und Länge der Eiszapfen individuell variieren. Die Eiszapfen trocknen nach ca. 2 bis 3 Stunden kristallklar aus.

(GB) (USA) Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use.
This product is a model building item and not a toy. For appropriate application and use, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. **Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury!** For that reason this product is not for children!
Keep this product as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age! Let children build this kit only if supervised by a competent adult modeller.
For the use of paints and glues please follow these safety precautions carefully: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully.
First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.
Application:
The **Snow Paste** can be applied with a spatula or a brush on the model landscape. Please make sure that the surface to be covered is dry and dust-free. The paste can be modelled and allows to create snow heaps, eaves on roofs and vehicles and even snowmen. The Snow Paste can be diluted with water and then be spread on trees, bushes and grass. After 2-3 hours the paste has dried to a silky shimmering finish.
The **Ice Crystals** can be directly applied with the tube on surfaces as e.g. on frozen lakes and roads or on frosting windows. The paste has dried after approximately 2 to 3 hours appearing crystal clear and sparkling and thus gives your landscapes a special effect.
The **Icicles** can be directly applied with the tube for example on roofs. For this gently put the tube for example at a gutter and then carefully squeeze the paste out of the tube and pull it away carefully downward. By doing so you can individually vary the thickness and length of the icicle. The icicle dries transparent within approximately 2-3 hours.

(F) Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cet article est un produit de bricolage pour modélisme et n'est pas un jouet. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. **De ce fait, un risque de blessure est possible!** Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants!
Tenir absolument ce produit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans! Ne pas laisser les enfants assembler ces kits sans surveillance d'un adulte compétent.
Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant.
Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.
Mode d'emploi:
La **pâte à neige** se laisse appliquer sur la maquette à l'aide d'une spatule ou d'un pinceau. Il faut que la surface soit sèche et sans poussière. La pâte peut être modelée. De cette façon il se laisse créer des tas de neige, des encorbellements sur des toits ou des voitures et même des bonhommes de neige. La pâte à neige peut être diluée avec de l'eau et alors appliquée sur des arbres, des buissons et sur des herbes. Le matériel durcit de façon brillante et satinée pendant environ 2 à 3 heures.
La **pâte de cristaux** de glace en tube peut être appliquée directement sur la surface comme p.ex. sur un lac glacé, une route verglacée ou sur une fenêtre décorée des cristaux de glace. La pâte durcit de façon cristalline et transparente après un séchage d'environ 2 à 3 heures et confère un aspect particulier à votre paysage.



*Les **stalactites de glace** en tube sont appliquées directement p.ex. sur des toits. Posez le tube prudemment p.ex. à une gouttière. Ensuite pressez la pâte avec précaution du tube et le retirez doucement vers le bas. De cette manière vous pouvez modifier l'épaisseur et la longueur des stalactites de glace. Après un séchage d'environ 2 à 3 heures, les stalactites de glace deviennent transparentes.*

(E) Antes de utilizar este producto, leer atentamente las instrucciones de seguridad y el modo de empleo.
*Este producto es un artículo de bricolaje para modelismo y no un juguete. Para la utilización o elaboración posterior correcta se necesitan herramientas y accesorios como un cuchillo afilado, tijeras puntiagudas y pegamento especial. **El tratamiento correcto de este producto posee riesgos escondidos de lesión.** ¡Por eso mantener este producto fuera del alcance de los niños!*
¡En ningún momento dejar el producto así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años!
La utilización de este producto por niños deberá realizarse solo bajo vigilancia de un adulto modelista.
***Durante el bricolaje con este producto atender en todo caso las indicaciones siguientes:** no comer, beber ni fumar. Evitar el contacto de colores o pegamento con la piel, boca y los ojos. Evitar la inhalación de vapores. No exponer a fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua manteniendo los párpados abiertos y buscar atención medica inmediatamente.*
Modo de empleo/Indicaciónes de uso:
*Aplicar la **masilla de nieve** en su paisaje de modelismo mediante una espátula o una brocha. El subsuelo debe ser seco y limpio de polvos. La masilla de nieve se deja moldear fácilmente. Así se dejan crear montones de nieve, cornisas de nieve como se los encuentra sobre tejados y coches y también muñecos de nieve. Para repasar árboles, arbustos y hierbas se diluye la masilla simplemente con agua. La masilla endurece despúes de aprox. 2 a 3 horas de forma brillante y sedosa.*
*La **masilla cristal** de hielo se aplica directamente del tubo al subsuelo preparado p.e. para crear un estanque helado, una carretera helada o flores de escarcha como se las encuentra sobre ventanas. La masilla endurece despúes de aprox. 2 a 3 horas de forma cristalina y brillando y le dará un toque particular a su paisaje.*
*Los **carámbanos** se aplican directamente del tubo p.e. al tejado. El dosificador del tubo aplicador se posiciona directamente por debajo p.e. de un canalón. Ahora presionar la masilla de carámbanos cuidadosamente para que salga del tubo y retirarla para bajo. Así se puede variar la largura y espesura del carámbano como quiera. El carámbano endurece despúes de aprox. 2 a 3 horas de forma cristalina.*

(NL) Voor gebruik de veiligheidswaarschuwingen en instructies goed lezen en in acht nemen.
*Dit product is een modelbouw-knutsel-artikel en geen speelgoed. Voor de juiste toepassing en verwerking is goed gereedschap en toebehoren zoals een scherp mes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. **Vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct voorkomt kans op letsel!** Daarom buiten bereik van kinderen houden!*
Dit product en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden!
***Let bij het in elkaar zetten van dit product absoluut op:** niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen.*
***Eerste hulp bij oogcontact:** ogen open houden en met stromend water uitspoelen en. Direct een arts raadplegen.*
Gebruiks- /verwerkingsaanwijzingen:
*De sneeuwpasta kan met een spatel of een penseel op het modellandschap worden aangebracht. De ondergrond moet daarvoor droog en stofvrij zijn. De pasta kan gemodelleerd worden. Op deze manier kunnen sneeuwhopen, overhangende sneeuw aan dakranden en op auto's, ja zelfs sneeuwpoppen gemaakt worden. De **sneeuwpasta** kan met water worden verdund en daardoor ook over bomen, struiken en grasvelden worden verdeeld. De massa is na ca. 2 tot 3 uur hard en ziet er zijdeglans uit.*
*De **ijskristalpasta** kan direct uit de tube op de ondergrond worden aangebracht om b.v. een bevroren meer, een beijzelde straat of een van ijsbloemen voorzien raam na te bootsen. De pasta is na ca. 2 tot 3 uur hard en droogt helder glinsterend op waardoor het het landschap een bijzonder karakter geeft.*
*De **ijspegels** kunnen direct uit de tube, b.v. aan de dakranden worden aangebracht. De tube wordt daarvoor voorzichtig onderaan bijvoorbeeld een dakrand geplaatst. Nu wordt de tube voorzichtig ingedrukt en tegelijkertijd naar beneden getrokken. Op de manier kan de dikte en de lengte van de ijspegel worden gevarieerd. De ijspegels drogen na ca. 2 tot 3 uur en zien er kraakhelder uit.*



